

**FR** **Minuteur mécanique**  
Avec mécanisme de précision. Fonctionne sans piles.  
Attention! Présence d'aimants.  
Risques de lésions digestives graves si plusieurs aimants sont avalés!

**DE** **Mechanischer Timer**  
Mit präzisiertem Mechanismus. Keine Batterien notwendig.  
Achtung! Enthält Magnete.  
Ernste Verletzungen wenn Magnet geschluckt wird!

**IT** **Contaminuti meccanico**  
Con meccanismo di precisione. Funziona senza batterie.  
Attenzione! Contiene calamite.  
Rischio di lesioni gravi all'apparato digerente se delle calamite sono ingerite!

**ES** **Minutero con mecanismo de resorte**  
Mecanismo de precisión. No necesita pilas.  
Atención! Contiene magnetita.  
Riesgo de lesiones en el aparato digestivo si se digiere la magnetita.

**NL** **Mechanische timer**  
Met precisie mechanisme. Werkt zonder batterijen.  
Let op! Bevat magneten.  
Ernstige verwonding als magneet ingeslikt wordt!

**PT** **Timer a corda**  
Mecanismo de precisão. Não requer pilhas.  
Atenção! Contem ímãs.  
Risco de lesões graves no aparelho digestivo se a magnetita é digerida.

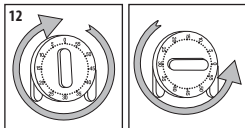
**GR** **Μηχανικό χρονόμετρο**  
με μηχανισμό ακριβείας, δε χρειάζονται μπαταρίες.  
Προσοχή! Περιλαμβάνει μαγνήτες!  
Υπάρχει κίνδυνος σοβαρού τραυματισμού εάν καταπιωθεί ο μαγνήτης.

**TR** **Mechanikus perçelzö**  
Preciz mechanizmussal. Elem nélkül működik.  
Figyelem!Mágnest tartalmaz.  
A termék lenyelése súlyos belső sérüléseket okozhat.

**HU** **Mekanik zamanlayıcı**  
Hassas mekanizmalı. Pil gerektirmez.  
Dikkat! Miknatis içerir.  
Miknatsın yutulması durumunda sindirim sisteminde yaralanmaya yol açar.

**RU** **Таймер механический**  
Точный. Не требует батареек.  
Внимание! Содержит магнит. При попадании в организм человека, может вызвать серьезные осложнения.

**EN** **Mechanical timer**  
With precise mechanism. Requires no batteries.  
Attention! Contains magnets.  
Risk of serious internal injuries if magnet is swallowed!



1 - Faire un tour complet.  
2 - Revenir au minutage désiré.

1 - Drehen Sie bis zum Anschlag.  
2 - Drehen Sie bis zur gewünschten Zeit.

1 - Fare un giro completo.  
2 - Riposizionarsi sui minuti desiderati.

1 - Darle un giro completo.  
2 - Volver atrás poniéndolo a la hora deseada.

1 - Draai volledig terug.  
2 - Draai daarna vooruit tot de gewenste tijdsinstelling.

1 - Dar un giro completo.  
2 - Voltar até os minutos desejados.

1 - Περιστρέψτε το στα 60 λεπτά.  
2 - Ρυθμίστε το στην ώρα που επιθυμείτε.

1 - Óvatosan fordítsa el teljesen a perçelzöt.  
2 - Majd fordítsa vissza a kívánt időzítéshez.

1 - Ürünü 360 derece döndürün.  
2 - İstenilen zamanlamaya geri dönün.

1 - Заведите таймере, сделав полный круг.  
2 - Затем установите желаемое время.

1 - Make a full turn.  
2 - Return to the desired timing.



**METALTEX  
QUALITY  
STANDARD**

MADE IN PRC - © METALTEX No. 25.92.00



**i nfo:**

METALTEX INTERNATIONAL - CS 49303  
F67129 MOLSHEIM CEDEX - FRANCE

[www.metaltex.com](http://www.metaltex.com)

